



## Le commerce et l'environnement en Amérique du Nord 2008

et

**Session ordinaire du comité consultatif public mixte 08-01**  
«Évaluation des effets environnementaux de l'ALÉNA : les enseignements tirés des précédents symposiums de la CCE sur les liens entre l'environnement et le commerce»

**Phoenix, Arizona. 22 – 24 Avril 2008**  
(José Carlos Fernández / Marcela Orozco. MMR No.)

Veuillez remplir et retourner à [meetingservices@cec.org](mailto:meetingservices@cec.org), ou par télécopieur au (514) 350-4345  
**au plus tard date 7 mars 2008**

### Formulaire d'inscription (page 1 de 2)

#### Services de réunions

Liliana Paz-Miller, coordonnatrice  
Olga Sotelo, adjointe  
Daniel Brevé, adjoint

**Courriel :** [meetingservices@cec.org](mailto:meetingservices@cec.org)  
**Télécopieur. :** 514-350-4345

#### Demande d'aide financière

Les particuliers qui présentent une demande d'aide financière **doivent fournir un document écrit faisant état de leur expertise—ou de celle de leur organisme—relativement au(x) sujet(s) inscrit(s) à l'ordre du jour de la réunion publique.**

Veuillez noter que la date limite pour demander de l'aide financière est le **7 mars 2008.**

**Les particuliers et représentants d'organismes qui ne s'inscrivent pas avant la date de l'évènement, peuvent s'inscrire sur place sous réserve de la disponibilité des places.**

#### J'ASSISTERAI

- 22 Avril** – Écologisation des corridors commerciaux en Amérique du Nord
- 23 Avril** – Quatrième Symposium nord-américain sur l'évaluation des effets environnementaux du commerce : les services et l'environnement
- 24 Avril** – Session ordinaire du CCPM, Évaluation des effets environnementaux de l'ALÉNA : les enseignements tirés des précédents symposiums de la CCE sur les liens entre l'environnement et le commerce.

**Certaines des séances du Symposium se tiendront simultanément. Par conséquent, afin de pouvoir établir un programme qui soit le plus satisfaisant possible pour tous les participants, nous vous demandons de bien vouloir nous indiquer les deux sujets qui vous intéressent le plus.**

- Agriculture et services d'alimentation     Transport  
 Tourisme     Déchets solides

#### Identification

M. <input type="checkbox"/> M <sup>me</sup> <input type="checkbox"/>	Prénom: (Tel que sur le passeport)	Nom de famille: (Tel que sur le passeport)	
Titre :		Organisation :	
Adresse :			
Ville	Province :	Pays :	Code postal : (complet et lisible)
Tél. (rés.) :	Tél. (bur.) :	Télec. :	Courriel :
<b>Mon activité professionnelle tombe dans la catégorie suivante:</b>			
UNIVERSITE <input type="checkbox"/>	CONSULTANT <input type="checkbox"/>	GOUVERNEMENT <input type="checkbox"/>	ORGANISATION INTERGOUVERNEMENTALE <input type="checkbox"/>
MEDIA <input type="checkbox"/>	ONG <input type="checkbox"/>	SECTEUR PRIVÉ <input type="checkbox"/>	AUTRE, SPÉCIFIER <input type="checkbox"/> _____
Langues parlées :	<input type="checkbox"/> anglais	<input type="checkbox"/> français	<input type="checkbox"/> espagnol
Langues comprises :	<input type="checkbox"/> anglais	<input type="checkbox"/> français	<input type="checkbox"/> espagnol
Êtes-vous végétarien(ne)?		Avez-vous des allergies à certains aliments? (préciser)	
<input type="checkbox"/> <b>Oui</b> <input type="checkbox"/> <b>Non</b>		_____	



## Le commerce et l'environnement en Amérique du Nord 2008

et

**Session ordinaire du comité consultatif public mixte 08-01**  
«Évaluation des effets environnementaux de l'ALÉNA : les enseignements tirés des précédents symposiums de la CCE sur les liens entre l'environnement et le commerce»

**Phoenix, Arizona. 22 – 24 Avril 2008**

(José Carlos Fernández / Marcela Orozco. MMR No.)

Veillez remplir et retourner à [meetingservices@cec.org](mailto:meetingservices@cec.org), ou par télécopieur au (514) 350-4345  
**au plus tard date 7 mars 2008**

### Formulaire d'inscription (page 2 de 2)

#### Aide financière

**Veillez vérifier la date d'expiration de votre passeport et obtenir un visa, s'il y a lieu, avant de présenter une demande d'aide financière.**

La CCE souhaiterait que les participants et leur organisme assument une partie ou la totalité des frais de déplacement et d'hébergement. Néanmoins, cette aide limitée peut être approuvée selon le «Cadre de participation du public aux activités de la Commission de coopération environnementale»: <[http://www.cec.org/files/PDF/PUBLICATIONS/GUIDE19\\_fr.PDF](http://www.cec.org/files/PDF/PUBLICATIONS/GUIDE19_fr.PDF)>

Les participants peuvent demander une aide financière en remplissant et en retournant ce formulaire à la CCE au plus tard le **7 mars 2008**. Les réponses aux demandes d'aide financière seront communiquées dans la semaine du **17 mars 2008**.

**SEULS les particuliers et les organisations sans but lucratif du Canada, du Mexique et des États-Unis peuvent demander une aide financière. Les fonctionnaires administratifs ne sont pas admissibles. L'aide financière sera limitée à un représentant par organisation.**

- Je désire faire en mon nom ou au nom de l'organisation sans but lucratif que je représente une demande d'aide financière. Je joins au présent formulaire une déclaration d'une page faisant état de mon expérience (ou de celle de mon organisation) reliée aux thèmes qui seront abordés pendant la réunion publique.

Est-ce la première fois que vous demandez une aide financière pour assister à une réunion de la CCE?

- Oui**  
 **Non. J'ai demandé et reçu une telle aide en [(année (s)) :** \_\_\_\_\_  
 **Non. J'ai demandé et je n'ai pas reçu une telle aide en [(année (s)) :** \_\_\_\_\_

#### Arrangements de voyage

**Les participants qui ne demandent pas d'aide financière, se chargeront de faire les démarches nécessaires à leur déplacement et leur hébergement. Nous vous communiquerons le lieu où se tiendra la réunion dans quelques semaines.**

**Pour éviter les délais dans le remboursement de dépenses, la CCE fera les arrangements de voyage et réservations d'hôtel de tous les participants recevant de l'aide financière. Veuillez indiquer vos préférences ci-dessous.**

Ville et date de départ :	Heure :
Ville et date de retour :	Heure:

#### Hôtel à être confirmé

Type de chambre : Simple : <input type="checkbox"/>	Non fumeur : <input type="checkbox"/>	 <input type="checkbox"/>	Arrivée : Jour / Mois /Année
Double : <input type="checkbox"/>	Fumeur : <input type="checkbox"/>		Départ : Jour / Mois /Année

Date :	Signature :
--------	-------------